

# Benešovské noviny



Leden 2004  
Číslo 1  
Ročník XIV  
Cena 5 Kč  
[www.benesovnpl.cz](http://www.benesovnpl.cz)

Nebudu kouřit... Nebudu pít... Budu hubnout... Budu cvičit... Budu jíst zdravě...

Tahle a spoustu dalších předsevzetí si většinou dávám před příchodem Nového roku. Není snad nikoho, kdo by si někdy, nějaké, alespoň maličké nedal.

A většinou to s předsevzetími bývá tak, že se s blížícím se únorem vzdalují tam, odkud přišla, neb důslednost je jedinou vlastností člověka, v níž jsme my lidé nedůslední.

Rád bych vám všem do roku 2004 popřál aby nebylo třeba žádných předsevzetí, necht' jste se sebou spokojeni a důslednost aby přicházela sama od sebe. Aby vás neopouštělo zdraví a dobrá nálada a aby vaši cestu křížili jen samí dobří lidé...

Pf '04



Do Nového roku,  
s novým dudlíkem!

**USNESENÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA KONANÉHO DNE 10.12.2003  
VE VLEKÉ ZASEDACÍ SÍNĚ MĚSTSKÉHO ÚŘADU V BENEŠOVĚ NAD PLOUČNICÍ**

**ZaM po projednání schválilo :**

- rozbor hospodaření za III.Q 2003
- prodej BJ č. 3 v čp. 513, ul. Husova, za cenu 8 731,- Kč.
- prodej BJ č.5 v čp. 402, ul. Wolkerova, za cenu 38 268,- Kč.
- prodej BJ č. 2 v čp. 513, ul. Husova, za cenu 29 136,- Kč.
- prodej BJ č.4 v čp. 346, ul. Nádražní, za cenu 15 348,- Kč.
- prodej BJ č.5 v čp. 359, ul. Děčínská, za cenu 16 351,- Kč.
- prodej BJ č.1 v čp. 402, ul. Wolkerova za cenu 33 921,- Kč.
- prodej BJ č.6 v čp. 402, ul. Wolkerova za cenu 43 080,- Kč.
- prodej BJ č.4 v čp. 345, ul. Nádražní za cenu 15 292,- Kč.
- prodej BJ č.1 v čp. 337, ul. Tkalcovská, za cenu 50 610,- Kč.
- prodej BJ č.5 v čp. 337, ul. Tkalcovská, za cenu 82 002,- Kč.
- prodej BJ č.3 v čp. 359, ul. Děčínská, za cenu 17 033,- Kč.
- dodatek č.1 k veřejnoprávní smlouvě pro řešení přestupků, uzavřené mezi městem Benešov n.Pl. a obcí Františkov n.Pl.
- dodatek č.1 k veřejnoprávní smlouvě pro řešení přestupků, uzavřené mezi městem Benešov n.Pl. a obcí Merboltice.
- dodatek č.1 k veřejnoprávní smlouvě pro řešení přestupků, uzavřené mezi městem Benešov n.Pl. a obcí Dolní Habartice.
- dodatek č.1 k veřejnoprávní smlouvě pro řešení přestupků, uzavřené mezi městem Benešov n.Pl. a obcí Valkěřice.
- dodatek č.1 k veřejnoprávní smlouvě pro řešení přestupků, uzavřené mezi městem Benešov n.Pl. a obcí Verněřice.
- dodatek č. 1 k veřejnoprávní smlouvě pro řešení přestupků, uzavřené mezi městem Benešov n.Pl. a obcí Heřmanov.
- dodatek č.1 k veřejnoprávní smlouvě pro řešení přestupků, uzavřené mezi městem Benešov n.Pl. a obcí Malá Veleň.
- dodatek č.1 k veřejnoprávní smlouvě pro řešení přestupků, uzavřené mezi městem Benešov n.Pl. a obcí Starý Šachov.
- dodatek č.1 k veřejnoprávní smlouvě pro řešení přestupků, uzavřené mezi městem Benešov n.Pl. a obcí Velká Bukovina.
- postup pro výpočet ceny prodáváných pozemků z majetku města :

- 1. cena za m prodáváného pozemku (vyjma pozemků stavebních 25,- Kč
- 2. poplatky KÚ,
- 3. poplatek za sepsání KS,
- 4. daň z převodu. Součet tvoří návrh kupní ceny.
- prodej p.p.č. 989/5 o výměře 1053 m2, za cenu 28 796,- Kč.
- prodej p.p.č. 1416 o výměře 2035 m2, za cenu 54 537,- Kč.
- prodej p.p.č. 519/8 o výměře 1004 m2, za cenu 31 028,- Kč.
- záměr prodeje p.p.č. 89/3 o výměře 960 m2.
- záměr prodeje p.p.č. 562/2 k.ú. Ovesná o výměře 920 m2.
- záměr prodeje p.p.č. 805/2 o výměře 21 m2 a části p.p.č. 1306/1 o výměře 122 m2.
- záměr prodeje p.p.č. 84/4 o výměře 294 m2 a části p.p.č. 84/5.
- smlouvu o budoucí kupní smlouvě, jejímž předmětem je budoucí prodej části p.p.č. 172/1 o výměře 500 m2.
- zřízení věcného břemene práva chůze a jízdy přes p.p.č. 1348/27, 1358/4a 1348/29, za cenu 2 940,- Kč.
- smlouvu č. 25160241 o poskytnutí podpory ze Státního fondu životního prostředí České republiky.
- uzavření bankovní záruky na půjčku ze SFŽP ve výši 380 600,- Kč s 1,5 % úrokem s Komerční bankou a.s. Děčín
- dodatek č. 1 ke smlouvě o smlouvě budoucí na zřízení věcného břemene práva umístění a strpění stavby vč. oprav a údržby přípojky VN, trafostanice PTR a rozvodů NN včetně ochranných pásem.
- tarifní podmínky a ceny jízdného v autobusové dopravě provozované Dpmd a.s. na rok 2004.
- dodatek č.3 k dohodě o zajišťování lesních prací, kterým se prodlužuje platnost dohody do 31. 12. 2004.
- rozpočtové provizorium na rok 2004.
- provozování Sběrného dvora prostřednictvím příspěvkové organizace Služby města Benešova nad Ploučnicí
- dodatek ke zřizovací listině pro organizaci Služby města Benešova nad Ploučnicí v čl. 2 "Provozování doplňkové činnosti" o činnost "Podnikání v oblasti nakládání s nebezpečnými odpady".
- souborné stanovisko ke konceptu územního plánu obce pro město Benešov nad Ploučnicí.
- plán práce na první pololetí 2004
- výši poplatku za psa v současné výši, tj. 150,- a

- 400,- Kč dle místa trvalého bydliště.
- jednotný poplatek za zábor veř. prostranství : 6,- Kč/den (v odůvodněných případech lze na základě rozhodnutí RaM stanovit poplatek paušálně)
- Vyhlášku o místních poplatcích s následujícími změnami :
- 1) poplatek ze psů - 150,- Kč a 400,- Kč dle místa trvalého bydliště.
- 2) poplatek za zábor veř. prostranství - 6,- Kč/den (v odůvodněných případech lze na základě rozhodnutí RaM stanovit paušálně).
- prodej hasičského vozu obci Verneřice za 80 000,- Kč.

**ZaM po projednání neschválilo :**

- prodej BJ č. 4 v čp. 346, ul. Nádražní .panu L.N.
- prodej BJ č.4 v čp. 345, ul. Nádražní .panu L.N.
- nechat vypracovat znalecký posudek na hasičský vůz a poté ho prodat.

**ZaM po projednání pověřuje :**

- starostku města k zastupování města ve VH SVS, které se uskuteční dne 19. 12.2003
- starostku města k podpisu notářského zápisu o rozšíření živnostenského oprávnění pro BTS s.r.o.

**ZaM po projednání vyhrazuje :**

- RaM pravomoc schvalovat rozpočtová opatření obce, která nemají povahu závazných ukazatelů.

**ZaM po projednání ukládá :**

- odboru VŽP zmapovat potřebu kontejnerů na Sídlišti.
- starostce města zjistit všechny náležitosti ohledně rekonstrukce povrchu v ul. Žižkova.

**ZaM po projednání bere na vědomí :**

- informaci o splnění úkolů z minulého zasedání.
- informaci o zasedání RaM dne 24. 11. 03
- zprávu p. Červenky o činnosti MěP.
- informaci o zakoupení traktoru firmou BTS s.r.o. včetně jeho pronájmu městu.
- nabídku prezentování města v publikaci "Regenerace prostoru".
- prezentaci firmy TERMO Děčín a.s.

**U S N E S E N Í Z E 17.JEDNÁNÍ RADY MĚSTA BENEŠOV N.PL.  
KONANÉ DNE 15.12.2003 OD 15.00 HOD. V MALÉ ZASEDACÍ SÍNĚ MĚŮ BENEŠOV N.PL.**

**RaM po projednání schválila :**

- uzavření smlouvy o nájmu hrobového místa č. 37/L IV. Smlouva bude uzavřena na dobu 10 let.
- uzavření smlouvy o nájmu hrobového místa č. 74/P I. 9. Smlouva bude uzavřena na dobu 10 let.
- uzavření smlouvy o nájmu schránky kolumbária č. 110. Smlouva bude uzavřena na dobu 10 let.
- uzavření smlouvy o nájmu hrobového místa č. 24/P II. Smlouva bude uzavřena na dobu 10 let.
- uzavření smlouvy o nájmu hrobového místa č.248/P I. Smlouva bude uzavřena na dobu 10 let.
- uzavření smlouvy o nájmu schránky kolumbária č.111. Smlouva bude uzavřena na dobu 10 let.
- uzavření smlouvy o nájmu schránky kolumbária č. 113. Smlouva bude uzavřena do

- dobu 10 let.
- přechod nájemní smlouvy o nájmu hrobového místa č. 14/P II. Nová smlouva bude uzavřena na dobu 10 let.
- nájemné na nebytové prostory : provozní místnost : 363,- Kč /m2/rok
- chodby, sklady : 314,- Kč/m2/rok
- sociální zařízení : 184,- Kč/m2/rok
- Nájemné vstupuje v platnost dnem : 01.01.2004.
- realizaci stavby „Vedení vodovodní přípojky k domu na st.p.č. 57/1 v k.ú. Ovesná „ přes pozemky p.p.č. 730/2 a 731, za předpokladu, že realizace stavby bude provedena v souladu s rozhodnutím místně příslušného stavebního úřadu.
- plán práce rady města na I.pol.2004.
- dodatek ke zřizovací listině příspěvkové organizaci “ Služby města Benešov n.Pl. “ ke čl. II “ Provozování doplňkové činnosti “ a to o činnost “ Nakládání s odpady /vyjma

- nebezpečných/.
- bezplatný pronájem na pořádání vánočního turnaje v odbíjené v tělocvičně na Sokolském vrchu dne 27.12.2003.

**RaM po projednání bere na vědomí :**

- zprávu o činnosti odboru správy majetku včetně příprav inventarizace.
- zprávu o činnosti Služeb města Benešov n.Pl.
- žádost o příspěvek na činnost ÚO Svazu diabetiků ČR - výše příspěvku bude stanovena až po schválení rozpočtu na rok 2004.
- zprávu o uzavření školní jídelny Benešov n.Pl. v době vánočních prázdnin.

**RaM po projednání vypovídá :**

- nájemní smlouvu na nebytové prostory v Žižkově ulici, Benešov n.Pl. z důvodu prodeje objektu. Výpovědní lhůta činí 3 měsíce.

## Vážení čtenáři.

Účelem mého příspěvku v BN nebylo provádět výčet zákonů a vyhlášek, ale přiblížit širší působnosti Městské policie, aby čtenáři byli informováni, co vše do naší pravomoci spadá. Musím se rovněž ohradit proti tvrzení, že se strážníci v dopoledních hodinách ve městě nepohybují, což mi ostatně mnozí z Vás mohou jistě potvrdit. V poslední době se snažíme posunout denní služby i do odpoledních hodin, ale v počtu čtyř strážníků opravdu nejsme schopni pokrýt celých 24 hodin. Rovněž nemohu souhlasit s tvrzením, že kontroly v restauracích nejsou úspěšné, neboť v minulém měsíci jsme z jedné restaurace vykázali skupinu mladíků pod 18 let, kteří se chystali alkohol konzumovat. Majiteli bylo uděleno důrazné napomenutí, s tím, že kontroly budou nadále pokračovat. Občané si jistě všimli, že se ve středu města ukázněnost řidičů již velmi zlepšila. Samozřejmě že tento problém nelze vyřešit úplně a trvale. Vždy se nějaký ten "lenoch" najde a nejsme schopni být vždy a všude. Co se týká pejsků, tak na tuto problematiku se zaměřujeme v současné době a budeme v tom pokračovat i v příštím roce, kdy se naše obchůzková činnost v určitých denních hodinách bude zaměřovat zejména na venčení psů. Ohledně nedovolené likvidace odpadů budeme rádi když občan, který je něčeho takového svědkem, nám to oznámí a my se tím určitě společně s odborem životního prostředí budeme zabývat a věc řešit.

Závěrem bych chtěl říci všem občanům, že pokud mají jakýkoli problém, podnět, připomínku či otázku spojenou s prací MP, mohou se na nás bez obav a s důvěrou obrátit.

Přeji Vám za všechny strážníky mnoho štěstí a úspěchů v novém roce a společně usilujme o to, aby kolem nás bylo co nejméně nešvarů.

Václav Červenka  
velitel MP

## Něco končí, něco začíná

a k tomu od nepaměti patří hodnocení a očekávání. Hodnocení toho, co končí a očekávání toho co má začít.

Ohlédnutí za rokem 2003 může být pro někoho spojené s krásným horkým létem, pro jiného s úspěchem či neúspěchem v práci nebo v rodinném životě, někdo pokládá za důležité letošní politické dění v našem státě i ve světě. Každý z nás má jiné priority, rozdílný pohled na události kolem nás, jiný přístup k informacím. Jedno bych však, vážení spoluobčané, přál nám všem. Přál bych si, abychom se při hodnocení uplynulého roku nemuseli stydět za nic, co jsme vykonali a prožili, abychom mohli vycházet z přesvědčení, že to co se nám přilíhlo nepovedlo nebylo činně ve zlém úmyslu a že nám nechybí dobrá vůle k nápravě.

Na prahu nového roku budeme jistě přemýšlet o tom co nás čeká, co bychom si přáli a jak bychom tato přání mohli naplnit. Jistě není možné očekávat jen to pozitivní, budeme se muset vyrovnat i se spoustou problémů a starostí, které každodenní život a situace v našem státě přinese. Jsem však hluboce přesvědčen, že k jejich řešení můžeme přispět všichni a to vzájemnou tolerancí, pochopením, respektováním právních předpisů a zejména slušností na všech úrovních profesního i společenského života. K tomu vám, vážení spoluobčané, přeji mnoho zdraví, optimismu, radosti ze života, splnění všech vánočních přání a naplnění všech dobrých předsevzetí do roku 2004.

Zdeněk Přivřel



## Z bloku policie

Od 20.11.2003 je stíhán pro tr. čin Ublížení na zdraví dle § 221/1 tr.z. B.K. ze Soutěsky, který napadl svou příbuznou a způsobil jí zranění s PN delší jak 30 dnů.

Dne 22.11.2003 bylo F.M z D.H. policejním orgánem OOP Benešov n.Pl. sděleno podezření z tr.č. Zanedbání povinné výživy dle § 213/1 tr.z., neboť zapomněl platit výživné na svou nezl. dceru a dluží fin. částku ve výši 5.600,-Kč.

Ze stejného tr. č. bylo sděleno podezření Š.D. z Č. Kamenice, který zapomněl platit výživné na svoji nezl. dceru do H.Habartic, dluží fin. částku ve výši 14.000,-Kč.

Dne 25.11.2003 01.40 hod. byl v obci Verneřice kontrolován řidič OA V.H. z Merboltic, který řídil vozidlo přes vyslovený zákaz řízení motorových vozidel a v podnapilém stavu, kdy provedenou widmarkovou zkouškou bylo v jeho krvi zjištěno 2,21 g/kg alkoholu. Je stíhán prot tr. č. Ohrožení pod vlivem návykové látky dle § 201/1b tr.z. a Maření výkonu úředního rozhodnutí dle § 171/1c tr.z.

Dne 21.2.2003 bylo hlášeno vloupání do RCH v obci Velká Bukovina - Karlovka, dne 24.11.2003 byli jako pachatelé zjištěni A.M. z Doks, J.D. z Rumburka a A.N. z Č. Lípy, jsou stíháni pro tr. čin Krádež dle § 247/1b tr.z. a Porušování domovní svobody dle § 238/1, 2 tr.z..

Dne 26.11.2003 byl strážníkem MP Benešov n.Pl. v 03.30 hod. zjištěno vloupání do autobusu na náměstí v Benešově n.Pl.. Uvnitř autobusu zadržel I.Š. a V.H. z Benešova n.Pl., kteří jsou stíháni pro tr. čin Krádež dle § 247/1b tr.z..

## Odpady a my v roce 2003.

Je tu opět konec roku a tak je možná správný čas trochu zhodnotit jak se nám v roce 2003 dařilo či nedařilo v oblasti, která není v dnešní hektické době sice prioritní, ale myslíme si, že také velmi důležitá a tou je odpadové hospodářství v našem městě. Jsou to již dva roky co funguje takzvaný systém přímé platby za odpady, tedy placení formou místního poplatku, které je povinen platit každý s trvalým bydlištěm na území města. Z počátku se nám takové řešení zdálo velmi nešťastné, jenže v té době bylo jediné. Většina z nás však k této změně přistoupila velmi zodpovědně a s pochopením. Na druhé straně je bohužel ještě dost těch, kteří dodnes tuto skutečnost odmítají přijmout jako nevyhnutelnou a povinnosti platit poplatek se stále vyhýbají, ačkoliv služeb klidně využívají. Jedná se přibližně o 10% občanů z celkového počtu trvale hlášených na území Benešova n.Pl. Ale naštěstí je na tyto hříšníky ve vyhláše města pamatováno a poplatek z nich bude vymáhán všemi dostupnými prostředky. Není přece možné, aby ostatní platící občané dopláceli na tyto dlužníky. Tato změna se ovšem také výrazně projevila na množství odpadů, které se za poslední dva roky z našeho města odváží na skládku. Myslíme si, že je to způsobeno hlavně přístupem některých lidí, kteří z jakéhosi principu požadují za prokazatelně méně peněz častější službu s

odůvodněním, že si to přece platí. Většina těchto lidí totiž v době, kdy se platilo za popelnici tvrdila, že žádný odpad netvoří a svoz dokonce odmítala s tím, že třídí a podobně. A přitom nyní tato stejná skupina lidí říká, že popelnici nutně potřebují a nejlépe pro každého člena domácnosti jednu. V této souvislosti se nabízí otázka co vlastně tito lidé v minulosti se svým odpadem dělali. Zřejmě končil na černých skládkách, kterých bývalo všude kolem pozeňhaně. Naštěstí je ale stále dost těch, kteří zvažili své skutečné potřeby, zapojili se výrazně do systému třídění, který u nás již třetím rokem probíhá a právě takovým občanům patří náš dík.

Doufáme, že v příštím roce nás nečekají v této oblasti žádné převratné změny a naším přáním je, aby všichni brali otázku odpadového hospodářství alespoň trochu vážně a mysleli na to jaké prostředí si vytvoříme do budoucna.

Přejeme všem vše nejlepší do roku 2004.

Odbor výstavby a životního prostředí  
M ě Ů B e n e š o v n . P l .

**Letem světem o dění v našem městečku, aneb „žij a nech žít“**

Protože jsem se snažila v průběhu roku informovat naše čtenáře o různých akcích ve městě prostřednictvím rubriky „Co nám přinesl...“, obrátím svou pozornost dnes jiným směrem. Svůj dnešní článek chci zaměřit především na téma mezilidské vztahy, na zajímavé postřehy lidí, kteří za mnou chodí se svými problémy.

Co mě zpravidla nejvíc „rozhodí“ jsou zkušenosti zestárlých rodičů se svými dětmi či jinými příbuznými ve vztahu k bydlení. Již v roce 96, kdy jsme začali prodávat byty do vlastnictví občanů se tento fenomén objevil a setkávám se s ním stále. Obecně řečeno: Staršímu člověku je jako nájemci nabídnout k odkoupení byt, na který má nájemní smlouvu. V bytě s ním žijí dospělá děti či vnoučata. Se srdcem na dlani tento člověk nechá vzápětí převést byt na svou ratolest s tím, že v bytě klidně a důstojně dožije svůj život. V pořádku, chtělo by se říci, mladí se o všechno postarají a jednou jim to stejně bude patřit. A většinou to také tak dopadne. Ale ne vždy. Stává se občas, že takový člověk skončí bez střechy nad hlavou, s pláčem pak přichází a prosí o pomoc. Zatím se nám vždy podařilo nějaké přístřeší sehnat, ale vrátit takovému člověku klid a víru ve vlastní děti už prostě nejde. Umím si živě představit, jak taková babička či děda sedí sám v novém příbytku a má stále jedinou myšlenku: „Co jsem udělal špatně, jak jsem si takové zacházení zasloužil?“ Odpověď neznám, ale mám dobrou radu v rukávu: Svě bydlení si chraňte, máte právo žít důstojně a dospělá děti se o sebe umí postarat, tak jako vy v jejich věku.

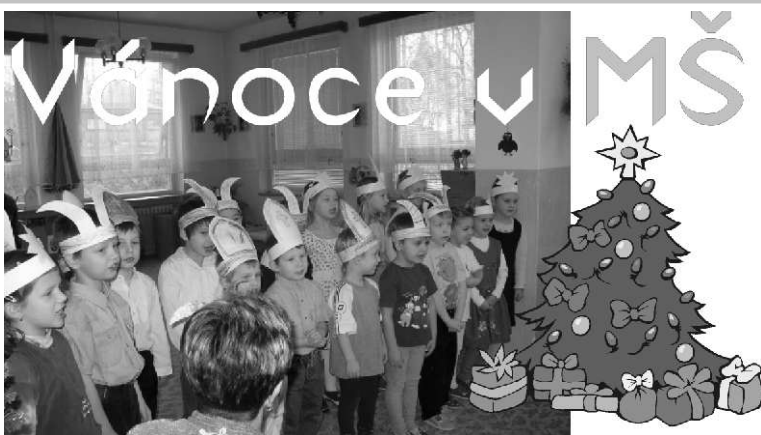
Další zajímavůstka přichází vždy před Vánoci. Lidé jsou citlivější na dění kolem sebe. Obvykle přijde pár benešováků na „kus řeči“ o atmosféře ve městě. Dělí se do dvou skupin. Jedni jsou spokojeni, přichází poděkovat, popřát hezké svátky. Druzí si přichází postesknout nad nesnášenlivostí či jiným negativním zážitkem, který je potkal. Zpravidla si o problému popovídáme a je zase dobře. Příznám se, že mám ráda takové chvíle. Mám potom pocit, že nám na sobě záleží, že stojí za to zabývat se i situacemi, které mnohému z nás připadají banální, ovšem druhému mohou přinést pocitu smutku a deprese. Na

tomto místě si dovolím trochu zafilozofovat: Nenechte si naočkovat od negativistů špatnou náladu. Život je příliš krátký na to, abychom se na sebe mračili. Vykašlete se na pomlouvače, na drby, na řeči o tom, že bude hůř. Nebude a basta.

Problém bezdomovců občas zahýbe také veřejným míněním v našem městečku. Toho neznámějšího nemusím představovat. Pan J.Š. patří ovšem k těm lidem, kteří jsou se svým způsobem života spokojeni. Horší je to s lidmi, kteří devastují své příbytky a poté se domáhají jiných. V současné době tu takové bohužel máme. A věřte, že jejich způsoby jsou velmi nevybíravé. Poté, co vypálili byt a škodu neuhradili, chodí se domáhat bytu jiného s tím, že jsou lidé a jako lidé chtějí žít. Já vím, že každého napadne, ať se jako lidé chovají. Přesto jsme jim pomohli-sehnali ubytovnu v jiném městě a zaplatili nájem. Oni ovšem odmítají žít jinde. Ubytovnu jsme obsadili jiným potřebným a sehnali jinou, kam se měli jít představit - neučinili tak. Když jim sdělím, že jiným způsobem jim pomoci neumíme, dočkám se většinou vyhrožování, nadávek a agresivity. Někomu opravdu není pomoci.

Něco veselejšího: v uplynulém roce jsem se dost často bavila drby, které se mi donesly. Přemýšlím, kdo takové zaručené zprávy typu...starostka se tajně vdala, starostce bylo při letu balónem špatně...vyrabí? Samozřejmě to patří ke koloritu malého města, kde se téměř všichni známe a jsou to řeči spíše zábavné, na rozdíl od těch, které se objevují zpravidla před volbami a jsou daleko drsnější. A tím bych chtěla své dnešní povídání ukončit...Pokud má někdo potřebu vyrábět informace o svých spoluobčanech, necht' tak čini s vkusem a pro pobavení i toho potrefeného. Rádi se určitě všichni takovým řečem zasmějeme, pokud neublíží. A že zlá pomluva dokáže člověku ublížit velmi, již mnohý z nás poznal na vlastní kůži. Pokud tedy budete mít jakoukoli pochybnost nad informacemi o dění v našem městečku, přijďte, není co tajit. O věcech veřejných se má mluvit, do soukromí se, myslím, nemá zasahovat nikomu.

Preji krásný rok 2004  
Vaše starostka



Není nic krásnějšího a dojemnějšího nežli rozzářené oči malých dětí. Tvorečků nevinných a věřících na všechny ty čerty, mikuláše, anděly a ježíšky.

A spoustu takových očíček mohli vidět maminky, tatínkové, babičky, dědečkové a všichni ti, kteří přišli na mikulášskou a vánoční besídku do mateřské školy. Na besídku, kterou připravily paní učitelky v MŠ, na které nám naše ratolesti zazpívaly, zarecitovaly básničky, zahrály na flétničky a předvedly, co se ve školce naučily.

Na závěr si pod stromečkem rozbalily dárečky, zamlsaly si něco sladkostí a šampíčko popily (samozřejmě dětské).

Za všechny rodiče bych rád poděkoval paním učitelkám v MŠ, za krásně připravenou besídku.

Děk také patří všem rodičům, kteří jakkoliv přispěli, či pomohli s přípravou.

Pavel Urx



**Sen**

Vysněná krajina fantazie,  
kdo nechtěl by dostat se do ní,  
líbezná krajina poezie,  
se stádem divokých koní.  
Nádherná linie jejich těl  
a hrozivý dusot kopyt tvrdých,  
obrovskou rychlostí ženou se  
vpřed,  
masitá těla běžců hrdých.  
V čele divého stáda,  
hřebeč černý, jako noc.  
Od jeho kopyt létají drny,  
když běží jako o pomoc.

Svalstvo se jen vlní  
a hřívá vzduchem plně,  
jsou energie plní,  
až přeznou se, klid nastane.  
Mohutný oblak prachu a  
kamení,  
obrovských rozměrů nabývá,  
spocenou symfonii svalů a  
šlach,  
chrání a trochu zakrývá.  
V nádherné krajině fantazie,  
nechám se unášet krásou koní,  
ve vysněné krajině poezie,  
píšu tu báseň o ní.

Martione

**Duchovní okénko :**

Život je velký dar.  
Den každý vezmi vděčně,  
který ti život dá,  
na světě nejsme věčně-  
život je velký dar.

Vždycky je ještě pro co žít -  
i když jsi mnoho ztratil-  
vždy se má člověk za co bit -  
co druhým štěstí vrátí.

Promarněný čas je existence.  
Využitý čas je život.

Edvard Young  
(čtenářka Benešovských novin)

Jen zbabělý si sedne do koutečka  
při první prohře v životě,  
za životem dělá tečku  
a hořkne ve své samotě.

## Z činnosti odboru správy majetku města v roce 2003

Odbor správy majetku města pracuje od dubna letošního roku z důvodu založení organizace Služby města Benešov n.Pl. ve dvou pracovních, které vykonávají administrativní práce spojené s činností odboru. Se službami města však velmi úzce spolupracujeme, a to zejména při zajišťování drobných oprav v bytech, dovozu materiálu, likvidací odpadu apod.

V letošním roce kromě zajišťování drobných oprav byla provedena rekonstrukce fasády a balkonů na domu č.p.494 a rekonstrukce havarijního stavu rozvodů v domě č.p.95.

Velké problémy nám letos způsobilo sucho, které se projevilo nedostatkem pitné vody ve studni zásobující domy č.p.255 a 374. Dodávka pitné vody musela být zajišťována po dobu čtyř měsíců dovozem vody v cisternách. Velký dík patří v tomto směru opět službám města, které se o dovoz vody po celou dobu staraly. Nájemníci v těchto domech byli v nezáviděníhodné situaci, ale snažili se tento problém trpělivě překlenout. V současné době již studna pracuje tak jak má a doufáme, že se v příštím roce situace nebude opakovat. Pokud finanční situace města dovolí, plánuje se napojení těchto dvou domů na rozvod ze sítě SČVaK.

Během letošního roku se podařilo snížit stav dluhů na nájemném o téměř 90.000,-Kč. Přesto celkový stav nedoplatek na nájmu a službách spojených s nájmem činí 361.624,-Kč. Při vymáhání

dluhů soudní cestou nemá město příliš velké šance, neboť formou exekuce vzhledem k majetkovým poměrům zadlužených nájemníků nelze vymoci prakticky nic a výpověď z nájmu by sice situaci mohla vyřešit, ale vzhledem k obsazenosti ubytovny na Bedřichově nemá město dlužníky kam vystěhovat.

Odbor správy majetku města v současné době spravuje 185 bytových jednotek a 19 nebytových prostorů.

V příštím roce bychom rádi zajistili několik větších investičních akcí, vše však bude záviset na celkové finanční situaci města.

Na závěr této krátké rekapitulace bych všem občanům našeho města chtěla popřát do roku 2004 pevné zdraví, mnoho elánu, optimismu a úsměvu na tvářích.

Lenka Suchá,

Vedoucí odboru správy majetku města.

## K otevřenému dopisu

Na základě reakce na otevřený dopis zveřejněný po odvysílání pořadu Občanské judo na úřední desce MěÚ se tímto omlouvám manželům Slámovým za případnou újmu, která jim tímto byla způsobena.

Lenka Suchá

Chybovat je lidské, přiznat a odpouštět chyby ještě lidštější. Kdyby si každý plnil své povinnosti tak, jak se má, nemuselo by docházet k nedorozuměním a problémům. Asi je lepší najít slopečnou řeč mezi MěÚ a občany a komunikovat při řešení vzniklých situací. Potom se nemusí řešit problémy pomocí sdělovacích médií.

Omluvu p. Suché přijímáme, protože pravdou je, že jsme jen lidé.

Jsmo přesvědčeni, že společným přístupem lze daný problém vyřešit tak, aby obě strany byly spokojené.

Přejeme štěstí, zdraví, pracovní úspěchy a pohodu v roce 2004

Manželé Jan a Milena Slámovi

## Nabídka nemovitostí k odkoupení

Město Benešov nad Ploučnicí nabízí k odkoupení nebytový prostor u domu č.p.255, ul.Českolipská v Benešově nad Ploučnicí.

**Kupní cena činí 106.040,-Kč.**

Město Benešov nad Ploučnicí nabízí k odkoupení bytový dům č.p.266, ul.Nádražní v Benešově nad Ploučnicí.

**Kupní cena činí 350.000,-Kč.**

Město Benešov nad Ploučnicí nabízí k odkoupení objekt bývalé kotelny se st.p.č.1078, ul.Družstevní v Benešově nad Ploučnicí.

**Kupní cena objektu činí 257.295,-Kč.**

Město Benešov nad Ploučnicí nabízí k odkoupení bytovou jednotku č.179/8, ul.Boženy Němcové v Benešově nad Ploučnicí. Bytová jednotka je volná bez nájemního vztahu.

**Kupní cena činí 226.820,-Kč.**

Město Benešov nad Ploučnicí nabízí k odkoupení bytové jednotky, které jsou obsazené nájemníky:

b.j.č.171/1 v ul.Boženy Němcové. **Kupní cena 41.070,-Kč**

b.j.č.179/4 v ul.Boženy Němcové. **Kupní cena 58.070,-Kč**

b.j.č.179/2 v ul.Boženy Němcové. **Kupní cena 55.644,-Kč**

b.j.č.454/1 v ul.Českolipské. **Kupní cena 61.800,-Kč.**

b.j.č.454/8 v ul.Českolipské. **Kupní cena 46.120,-Kč.**

b.j.č.356/3 v ul.Nádražní. **Kupní cena 27.351,-Kč.**

b.j.č.250/1 v ul.Českolipské. **Kupní cena 40.408,-Kč**

b.j.č.250/2 v ul.Českolipské. **Kupní cena 44.920,-Kč**

b.j.č.250/3 v ul.Českolipské. **Kupní cena 29.529,-Kč**

b.j.č.250/4 v ul.Českolipské. **Kupní cena 36.666,-Kč**

b.j.č.380/2 v ul.Wolkerově. **Kupní cena 58.680,-Kč**

b.j.č.380/3 v ul.Wolkerově. **Kupní cena 70.392,-Kč**

b.j.č.635/10, Sídliště. **Kupní cena 46.780,-Kč.**

Bližší informace o všech nabízených nemovitostech Vám budou sděleny na odboru správy majetku města na MěÚ Benešov nad Ploučnicí.

## Poděkování

Chtěl bych poděkovat sponzorům, kteří podpořili fotbalový turnaj elévů konaný dne 28. 10. 2003 na benešovském hřišti. Jmenovitě to jsou p. Ing. Jiří Moravec, p. J. Lupačová, rodina Votápkova, J. a P. Strnadovi, manželé Diringerovi.

Všem sponzorům přejeme do Nového roku hodně zdraví, štěstí a úspěchů za starší elévy

p. Raba, p. Finkes a p. Chmelík

# Stolní tenis

Přehled utkání:

8. utkání 7. 11. 2003

ŠAK Jílové Benar Benešov A 3:15

Body : Bajusová 2,5, Čermák 0,5 Havránek, Šváchová a Chytrý po 0

Body : Babička a Nebohý po 4,5 Štípek J. 3, Mařátko 3

9. utkání 21. 11. 2003

Benar Benešov A Krásná Lípa A 7:11

Body : nebohý 3,5 Babička a Štípek M. po 1,5 Štípek J. 0,5, Mařátko 0

Body : Polák 4, Virgler, Sykora po 3, Král 1

10. utkání 28. 11. 2003

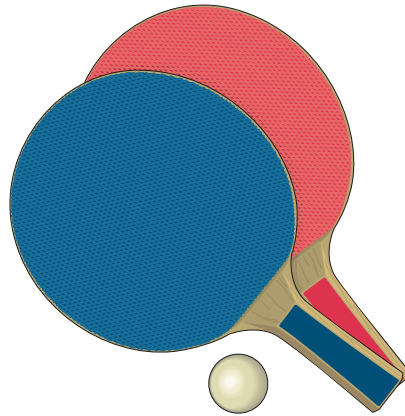
Benar Benešov A Malá Veleň 10:8

Body : Nebohý 4,5 Babička 3,5 Štípek M. 2 Štípek M. a Mařátko po 0

Body : Schaffer a Scháněl po 3,5 Rolenc a Stíníl po 1

Tabulka Okresního přeboru ve stol. tenise po 9. kole

1. Krásná Lípa A 10 9 1 0 141:39 29
2. Malá Veleň 9 9 0 0 128:34 27
3. SKST Děčín E 10 8 1 1 123:57 27
4. SKST Děčín D 9 8 0 1 118:44 25
5. Benar Benešov A 9 6 0 3 104:58 21
6. Sokol Filipov 9 6 0 3 82:80 21
7. SKST Děčín F 8 6 0 2 94:50 20
8. Sn. Varnsdorf C 9 5 0 4 93:69 19
9. Obalex Jílové A 9 4 0 5 96:66 17
10. Obalex Jílové B 9 2 2 5 51:111 15
11. SKST Děčín G 9 2 1 6 65:97 14
12. Krásná Lípa B 9 2 1 6 51:111 14
13. Doprava Děčín 9 0 2 7 49:113 11
14. ŠSK Jílové 10 0 1 9 48:132 11
15. SKST Děčín H 9 0 2 7 38:124 11
16. Benar Benešov B 9 0 1 8 33 : 129 10



# Volejbal



Přijďte si zahrát  
každé úterý a čtvrtek  
v 19.30  
tělocvična  
Sokolský vrch

## Zápis dětí do prvních tříd

koná se v pátek 6. února od 10:00 do 17:00 hodin  
v základní škole v Komenského ulici (na bílé škole).

Podrobnosti se dozvíte v příštím čísle Benešovských novin.

### Pozvánka na den otevřených dveří

Gymnázium v České Kamenici zve žáky 5. a 9. ročníků 10. února na Den otevřených dveří. Prezentace školy bude probíhat mezi 12. - 16. hodinou a zúčastní se jí studenti i učitelský sbor gymnázia.

Pro zájemce o studium v osmiletém i čtyřletém cyklu bude připravena přímá ukázka vyučovacího procesu, ukázky prací žáků i seznámení s aktivitami starších studentů.

Akce bude probíhat v celém prostoru Gymnázia v České kamenici včetně sálu, kde bude možno vyzkoušet si přijímací zkoušky z minulých let - tzv. "nanečisto".

Rodičům i dětem budou zpřístupněny třídy k nahlédnutí, učebna výpočetní techniky i nově vybudované prostory školy.

Na případné dotazy bude odpovídat učitelský sbor, ale i vedení gymnázia

Nenechte si ujít seznámení se školou, která v letošním roce oslaví desetileté výročí existence, a prohlídku našeho zázemí.

Za učitelský sbor Mgr. Romana Dubská

## Společenství vlastníků jednotek

zajišťujeme profesionální

## správu domu

DOMOV - správa objektů s.r.o.  
Mimoňská 772, 470 01 Česká Lipa

<http://www.domov-sprava-objektu.cz>  
info@domov-sprava-objektu.cz  
telefon: +420 732 182 234

## Jubilanti – leden 2004

Urbanová Eliška  
 Jirosěk Miloň  
 Mastíková Anežka  
 Škachová Anna  
 Fafláková Marta  
 Janatová Anna  
 Kotyza Vratislav  
 Reková Vlasta  
 Faflák Jan  
 Aur Karel  
 Hladr Vladimír  
 Háchová Jaroslava  
 Stelzigová Libuše  
 Čapská Libuše  
 Jakubíková Helena



Lahodná Růžena  
 Pecha Augustín  
 Šemetková Marie  
 Mašková Edita  
 Valíková Natálie  
 Pucholt Jiří  
 Kopelová Ursula  
 Lekner František  
 Nosková Jiřina  
 Urban František  
 Kožešnicková Gertruda  
 Kratochvíl Valtr  
 Dvořáčková Jarmila  
 Slepíčková Milada  
 Haulíková Marie

*Všem jubilantům přejeme uše nejlepší,  
 hodně štěstí a především pevné zdraví.*

## Informace z matriky města

K dnešnímu dni má naše město **4 064** obyvatel

Narodilo se **40** dětí a to: Babičková Anna, Bednář Roman, Beznoska Matěj, Bicanová Pavla, Borýsek Pavel, Brokl Ondřej, Brousilová Barbora, Burian Filip, Hamouz Martin, Hanko Fan, Hlobil Tomáš, Hocke Ema, Hrdlička Radek, Hruška Přemysl, Inger Přemysl, Janová Kristýna, Jiříšta Petr, Kalinová Nela, Kloučková Lucie, Krumpolcová Denisa, Linhartová Markéta, Martinec Petr, Matoušková Kateřina, Miškovská Hana, Mitrušková Klára, Petrová Simona, Procházková Sára, Ptáková Eliška, Radoměřský Patrik, Rak Matěj, Soor Jan, Šilhartová Eliška, Šimánek Martin, Šimonová Nela, Šindelář Radek, Špringlová Natálie, Tojmarová Daniela, Záleská Lucie, Zika Ladislav, Bukovský Jan.

Všem malým občánkům přejeme mnoho štěstí do života a jejich rodičům radost a štěstí z dětí.

Bylo uzavřeno **63** sňatků, z toho: **36** v obřadní síni, **25** na zámku, **1** v kostele a **1** v restauraci v Horních Habarticích.

V porovnání s rokem 2002, kdy bylo uzavřeno celkem **91** sňatků, je letos o **28** méně.

Navždy nás opustilo 31 občanů. Spločeně s jejich rodinami věnujme i my tichou vzpomínku.

Marie Tojmarová, matrikářka

## Vzpomínka

Dne 16.1.2004 to budou 2 roky, co nás navždy opustil Robert Košek. S láskou stále vzpomínají manželka, děti, rodiče a sourozenci.

Nové knihy  
v městské knihovně

## Pro ženy

Dailey J. – **Rivalové** – vášnivý příběh dvou mužů usilujících o jednu ženu.

Lawrence R. – **Dům pro panenky** - čtveřice děvčat se seznámí při nástupu na kolej Harvardovy univerzity, kde jsou ubytovány v jednom apartmá.

Brown S. – **Závist** – Maris vede šťastný život – je provdaná za svou velkou lásku, spisovatele Noaha Reeda. Spolu s ním a otcem úspěšně vede renomované newyorské nakladatelství.

Proctor C. – **Ostrov vášni** - příběh se odehrává na konci 19.stol. na ostrovech v oblasti Polynésie.

Fuchsová I. – **Když si žena splete kozla** - příběhy žen a mužů, laskavé a humorné, smutné i veselé.

## Detektivky

Bílek J. – **Smrt s úsměvem** – skutečné kriminální příběhy.

Roberts B. – **Smrt bankéře Crosbyho** - příběhy Sherlocka Holmese, které ještě neznáme.

## Napětí

Hooper K. – **V zajetí stínů** – když se Aith Parkerová probere z dlouhého bezvědomí, nepamatuje si ani své jméno. Tvář v zrcadle ji připadá cizí.

Morrell D. – **Ochránce** - román zavádí čtenáře do atraktivního prostředí profesionálních strážců osobní bezpečnosti významných a bohatých prominentů.

Cole M. – **Špinavá hra** - volné pokračování bestselleru Královna zločinu.

## Historické

Hejzman P. – **Cesty knížecí** – čerpá z nejstarších dějin i archeologických nálezů z doby Velkomoravské říše.

Falconer C. – **Aztécká perla** – velkolepý historický příběh o dobytí Mexika Španěly a o legendární ženě, která srazila Montezumovu říši na kolena.

## Válečné

Hassel S. – **Komisař** – strhující vyprávění o „Zlatokopecké výpravě“ party vojáků z trestného praporu.

## Muzeum a Galerie

## “U sv. Huberta”

v Benešově nad Ploučnicí, Kostelní 270

si vás dovoluje pozvat na výstavu dvou přátel

## Ivana Kolmana a Petra Šrámka

Výstava potrvá do 1. února 2004

Otevřeno každý den od 10.00 do 18.00 hod.  
mimo neděle a pondělí

informace na tel. :

**412 586 324**

**604 427 003**

# Městské kino Benešov nad Ploučnicí

## Leden 2004

Pátek 30.1. 18:00 hod.

# Matrix Revolutions

(The Matrix Revolutions)

**Režie:** Andy Wachowski, Larry Wachowski

**Scénář:** Andy Wachowski, Larry Wachowski

**Produkce:** Joel Silver

**Kamera:** Bill Pope

**Hudba:** Don Davis

**Hrají:** Keanu Reeves, Carrie-Anne Moss, Laurence Fishburne, Hugo Weaving, Jada Pinkett-Smith

Akční, USA, 2003, 129 minut

Do 12-ti let nevhodné. Vstupné 50,- Kč

V posledním pokračování trilogie o Matrixu se dostane Neo (**Keanu Reeves**) společně s Trinity (**Carrie-Anne Moss**) a Morpheem (**Laurence Fishburne**) do finálové bitvy proti počítačovým vládcům univerza. Zion je v podstatě dobytou baštou lidského odporu, vzbuřenci přicházejí o jednu loď za druhou a zrada číhá i v jejich řadách. Neo má navíc problém se svojí jedinečností. Není to však jenom manipulace? A jak rozlišit lidskost od pouhé iluze? Začíná akčnější a napínavější příběh, než oba dva předešlé ...



Hledáte

## zaměstnání v perspektivní firmě?

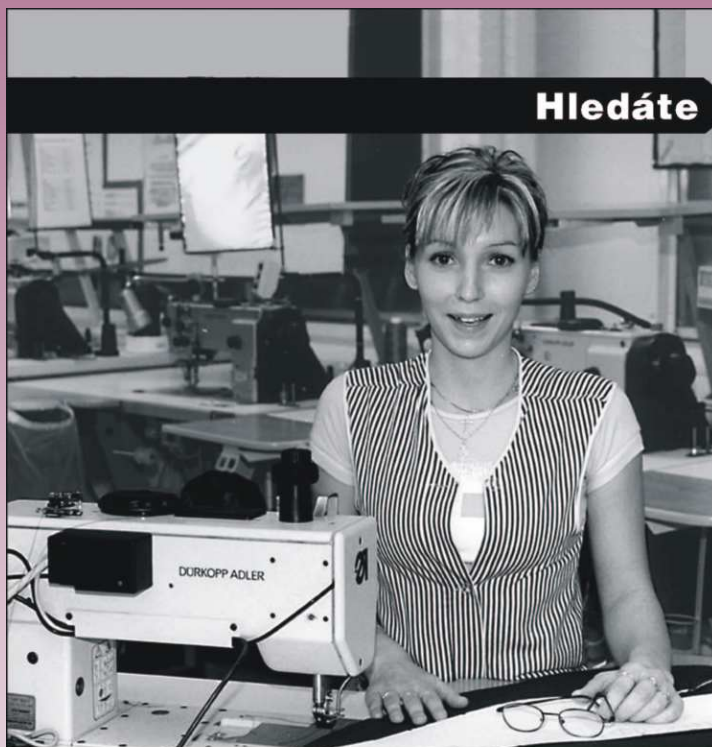
Zkuste to u nás!

### Minimálně 5 dobrých důvodů proč

- vysoké platové ohodnocení s věrnými příplatky
- po nástupu rychlé zaučení a zapracování
- příspěvky na kulturu, sport a do rehabilitačních zařízení
- doprava 7 linkami autobusů z Českolipska a Děčína
- pro děti příspěvky na rekreaci

### Ženy, hledáte-li jistotu, neváhejte,

přijďte si kdykoliv prohlédnout provoz  
a vyzkoušet práci šičky.



**JOHNSON  
CONTROLS**

úspěšný výrobce autosedaček  
do vozů Škoda, Honda a Opel

Johnson Controls, Automobilové součástky, k. s.  
Dubická 1800, 470 01 Česká Lípa

 **487 803 401**

Johnson Controls rozšiřuje výrobu

Benešovské noviny MK ČR E 11 867  
Vydavatel: Město Benešov nad Ploučnicí, náměstí Míru 1, 407 22 Benešov nad Ploučnicí  
www.benesovnl.cz, IČO: 261181  
Sazba P.Urx, tisk Deltaprint Děčín